03-01_Maquetación 1 10/06/2016 21:45 Página 1

ASOCIACIÓN
JUBILADOS
ALGORTA

AJANE

ALGORTAKO NAGUSIEN ELKARTEA

Nº 3- zenb.

Junio-2016
2016ko Ekaina

La VOZ de AJANE
AJANEn AHOTSA

05-02-sumario_Maquetación 1 19/06/2014 9:03 Página 1

CONSEJO de REDACCIÓN:
* Mª Teresa España Ilarri
* Félix Rampérez Gil
* Juan José Alonso Palencia
* Iñaki Fernández Arriaga
* Luis Alfonso Soto Sánchez

DISEÑO-MAQUETACIÓN:
* Iñaki Fernández Arriaga

FOTOGRAFÍA: * Jesús Mª Saénz Alsasua

COLABORAN:
Álvaro González (Concejal de Deportes)
Carlos Hernando Pérez (ex-Presidente de AJANE)
Angelita Pérez Zuñeda
Ricardo González Gómez
Juan José Quiñones (Vicepresidente de Nagusiak)
Gotzon Zuloeta (Servicios Sociales Ay. Getxo)
José María Velázquez

EDITA: **A.J.A.N.E.**
Algortako Nagusien Elkartea
Asociación de Jubilados de Algorta

Depósito legal: Bi-1909-2014

Imprime:
Empresas Gráficas Computer to Plate, S.L.

SUMARIO del nº 3

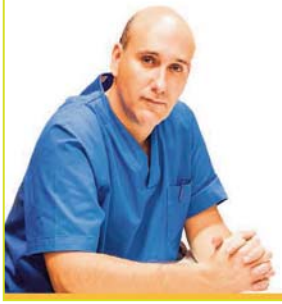
pág. 3 - Editorial
pág. 4 - Actividades
pág. 5 - Saludo del Concejal de Deportes
pág. 6 - Asamblea General Ordinaria
pág. 7 - Botiquín de 1º auxilios
pág. 8 - Identidad propia
pág. 9 - ¿Qué es para mí el teatro?
pág.10 - Ciudades Amigables para Mayores
pág.11 - ¿Qué es Nagusiak?
pág.12 - La historia del loco
pág.14 - Un acordeonista aventurero
pág.16 - Fundación VICRILA Fundazioa
pág.18 - Actividades: cronología e impresiones de los socios
pág.24 - Anuncios y colaboradores

Cuadro de la portada de Katia, profesora de Pintura

ASOCIACIÓN DE JUBILADOS DE ALGORTA
AJANE
ALGORTAKO NAGUSIEN ELKARTEA

unidental
UNION DE DENTISTAS

Tu odontólogo responde
Cirugía guiada en implantes



¿Qué es la cirugía guiada?
La cirugía guiada por ordenador para la colocación de implantes permite cambiar toda la dentadura en poco tiempo, sin apenas molestias.
¿Cómo se hace?
El proceso comienza con un escáner de la cavidad bucal para conocer la cantidad y calidad del hueso. Sobre esta radiografía se planifica el caso y se genera una plantilla quirúrgica personalizada.
¿Y después?
Primero se extraen los dientes enfermos, luego se colocan los implantes de titanio, y, sobre éstos, unos dientes provisionales que cambiarán por los definitivos en cuatro meses.
¿Es doloroso?
No. Puede haber alguna molestia después de la intervención, pero no dolor.
¿En qué casos está recomendado?
En todos los que sea necesario sustituir piezas y es la solución más efectiva para la falta total de dientes.
¿Es muy costoso?
Para que el dinero no sea problema, en nuestra clínica ofrecemos financiación sin intereses, sujeta a autorización por parte de la entidad bancaria.

Jesús Llona Badiola
Licenciado en Odontología / Núm. Colegiado 866 / R.P.S.135/14

diseño de sonsrisas

ODONTOLOGÍA GENERAL
ORTODONCIA
ESTÉTICA DENTAL
IMPLANTOLOGÍA DIGITAL
PADI

15% descuento para asociados, no acumulable a otras promociones. Primera consulta y diagnósticos gratuitos.

Amesti, 7 bajo. Algorta **Getxo** Tfno.: 944 600 100
Colón de Larreategui, 15 bajo. **Bilbao** Tfno.: 944 232 300

Financiación
Pre-diagnóstico GRATUITO

03-03-editorial_Maquetación 1 10/06/2010 8:36 Página 1

EDITORIAL

En cualquier organización, sea del tipo que fuera, cualquier cambio en la estructura de su equipo de gestión precisa un tiempo de asentamiento en la nueva situación.

A finales de febrero, en la pasada Asamblea General, AJANE presentó a los socios presentes y por ende solicitó su aprobación, la nueva Junta Directiva que debe gestionar los recursos de la asociación, así como programar las actividades señaladas en sus estatutos, durante los próximos tres años. Aunque sólo cambiaba una tercera parte del equipo directivo, el Presidente y la Vicepresidenta eran nuevos.

En dicha Asamblea, el Informe de Gestión de las actividades del último año fue aprobado por unanimidad. Ello da fe de la buena gestión de la JD saliente, presidida hasta entonces por Carlos Hernando. Las actividades de tipo cultural, lúdico, de mantenimiento físico y de estimulación a la memoria ofertadas a los socios aumentaron en calidad y cantidad, al igual que crecía el número de asociados, llegando cerca de los 700.

Desde el primer momento, la nueva JD optó por mantener la línea de lo expresado en el párrafo precedente, pero sumando el aspecto social. AJANE se involucrará en proyectos de índole de servicios sociales para la comunidad. Uno de ellos, el de participar activamente en el desarrollo del proyecto de la OMS -Organización Mundial de la Salud- denominado "*Ciudad Amigable para con los Mayores*". Los máximos responsables municipales ya tienen conocimiento de este deseo.

Y ya que hemos citado a la corporación municipal es el momento de expresar nuestro agradecimiento por el apoyo que prestan a las necesidades y proyectos de AJANE. Una prueba es el aumento de la subvención municipal, las ayudas en la cartelería, ofrecimiento de locales para actividades y sobre todo... el comienzo de las obras de la que será la **Sede Social** de AJANE, sita en la calle Zabala, en el local que estuvo dedicado a la Atención al Ciudadano..

LA JUNTA DIRECTIVA

PRESIDENTE
Iñaki
Fernández Arriaga

VIDEPRESIDENTA
Ángela
Pérez Zuñeda

SECRETARIO
Miguel Ángel
Montes Medina

TESORERO
Félix
Rampérez Gil

VICE-SECRETARIO
Juan José
Alonso Palencia

VICE-TESORERO
Iosu
Cuesta Sáinz

VOCAL
Mª Teresa
España Ilarri

VOCAL
Jesús
Sáenz Alsasua

VOCAL
Ricardo
González Gómez

ACTIVIDADES	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	LUGAR
Ajedrez	18,00 a 20,00					Sede
Est. Memoria 1,30 h.				16,30 a 18,00		Kultur Etxea
Est. Memoria 1,30 h.					10,00 a 11,30	Kultur Etxea
Est. Memoria 1,30 h.					11,30 a 13,00	Kultur Etxea
Manualidades	17,00 a 19,00					San Martín
Pintura	11,00 a 13,00		11,00 a 13,00	11,00 a 13,00		San Martín
Yoga	10,00 a 11,00					San Martín
Yoga	11,00 a 12,00					San Martín
Gimnasia - 2 h.		9,30 a 10,30		9,30 a 10,30		San Martín
Gimnasia - 2 h.		10,30 a 11,30		10,30 a 11,30		San Martín
Gimnasia - 2 h.		11,30 a 12,30		11,30 a 12,30		San Martín
Gimnasia - 1 h.		10,30 a 11,30		10,30 a 11,30		San Martín
Gimnasia - 1 h.		12,30 a 13,30		12,30 a 13,30		San Martín
Gimnasia - 2 h.		12,30 a 13,30		12,30 a 13,30		San Martín
Bailes variados					17,30 a 18,30	San Martín
Bailes variados					18,30 a 19,30	
Sevillanas - 1 h.	16,30 a 17,30					
Sevillanas - 1 h.	17,30 a 18,30					
Primeros auxilios						
Masajista		9,30 a 13,30				San Martín
Taller de Filosofía - 1,3 h.		17 a 18,30				Kultur Etxea
Senderismo			9,30 a 13			Plaza del Metro
CUOTA ANUAL	10 € - Si en el momento de apuntarse al curso no está abonada, se cobrarán a la vez.					
CONSULTA CON SOCIOS		11,00 a 13,00		11,00 a 13,00		San Martín

05-05-saludo_Maquetación 1 15/06/2010 22:36 Página 1

Agurra

Hiru urteko ibilbidearen ondoren, aipatzekoa da Getxoko AJANE elkarteak adinekoen jarduerak dinamizatzeko egiten duen lan izugarria. Kirola egiten dutenek berez izaten duten energiarekin eta bizitasunarekin, elkartea herriko nagusien erreferentea izatera iritsi da denbora laburrean.

Getxoko Udala eta getxotarrak oro har oso harro daude adinekoen talde hain aktiboa eta parte-hartzailea izateaz. Guztien eskura jarritako giza kapital itzelaren bitartez, talde-lana izugarri aberasten da, osasuna, jarduera fisikoa, kultura eta gertutik ukitzen zaituzten gai sozialak bezalako arloetan egiten duzuen lanari esker.

Álvaro González

Hori guztia dela-eta, hitz hauen bidez gure eskerrak eman nahi dizkizuegu. Jaso ezazue gure zorionik apalena.

Álvaro González
Getxoko Kirol zinegotzia

BAZKIDEENGANAKO ARRETA:
San Martín-en elizako baxuak.
Asteartea eta 11 eta 13 ordu bitarteko osteguna.

Saludo

Después de tres años de recorrido, es justo reconocer la intensa labor de dinamización de actividades para las personas mayores que lleva a cabo la asociación getxotarra AJANE. Con la energía y la vitalidad propias de quienes practican deporte, la asociación se ha convertido en poco tiempo en un referente para las personas mayores de la localidad.

El Ayuntamiento de Getxo y la ciudadanía getxotarra en su conjunto se enorgullecen de poder contar con un colectivo de personas mayores tan activo y participativo. El enorme capital social y humano que ponéis a disposición de todos y todas supone un enriquecimiento colectivo gracias a vuestra labor en ámbitos como la salud y la actividad física, la cultura y todas aquellas cuestiones de índole social que también os tocan de cerca.

Por todo ello, sirvan estas líneas para trasladaros nuestro agradecimiento y nuestra felicitación más sincera.

Álvaro González
Concejal de Deportes de Getxo

ATENCIÓN a SOCIOS:
Bajos de la iglesia de San Martín.
Martes y jueves de 11 a 13 h.

05-06-asamblea_Maquetación 1 10/06/2016 9:45 Página 1

ASAMBLEA GENERAL DE *A.J.A.N.E.* - 2016

Con una asistencia de 105 socios, a las 18,05 h. del día 26 de Febrero, en el Aula de Cultura de Villamonte de Getxo, comenzó la Asamblea anual de nuestra Asociación, con el siguiente orden del día:

1. Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior.
2. Memoria de actividades y eventos 2015-2016.
3. Examen y aprobación de cuentas del año 2015.
4. Presupuestos y aprobación para los proyectos de 2016-2017.
5. Participación semanal en actividades y número de socios.
6. Propuestas de la Junta Directiva.
7. Necesidades de la Asociación.
8. Organigrama de la Junta Directiva: nombramientos.
9. Turno abierto de intervenciones: ruegos y preguntas.

ASOCIACIÓN DE JUBILADOS DE ALGORTA

AJANE

ALGORTAKO NAGUSIEN ELKARTEA

La exposición de todos los puntos fue realizada por diferentes miembros de la Junta Directiva, aprobándose por unanimidad la Memoria de Actividades, el estado de ingresos y gastos, así como el presupuesto previsto para el curso 2016-2017.

A destacar el incremento de socios, habiendo pasado de 468 a 656 en el último año, así como el de las actividades en las que participan los socios.

El Presidente incidió en la falta de local como Sede Social y para atención de los asociados de AJANE. Sin olvidar que seguimos utilizando los locales alquilados en la iglesia de San Martín.

La composición de la nueva JD fue sometida al escrutinio de la Asamblea que aprobó el nuevo organigrama por 102 votos a favor, 2 en contra y 1 abstención. Es de destacar que de los 9 miembros que forman parte de la estructura de la JD, seis repiten y tres son de nueva incorporación, ocupando dos de éstos los cargos de Presidente y Vicepresidenta, respectivamente.

Tras el pertinente turno de preguntas que fueron respondidas por el Presidente, éste dio por finalizada la sesión. En días posteriores, el Secretario presentó el Acta en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco

LA JUNTA DIRECTIVA

BOTIQUÍN DE 1º AUXILIOS

Sabemos que es de gran utilidad disponer de un botiquín en casa, en el coche, para vacaciones, pero… ¿qué debe contener, cómo y dónde guardarlo?.

MATERIALES DE AUTOPROTECCIÓN

1. Guantes de látex o vinilo para protegernos del contacto con la sangre y otros fluidos.

2. Mascarilla de protección facial cuando vamos a practicar la respiración artificial, el "boca a boca", o para evitar el contacto directo con vómitos o secreciones de la persona a quién se atiende.

3. Toallitas de alcohol para desinfectar nuestras manos antes de comenzar la cura. ¡Ojo!, no deben utilizarse directamente sobre la herida.

MATERIALES PARA CURAR

Vendas, gasas, antiséptico (para prevenir infección en caso de heridas), tiritas, termómetro, suero fisiológico (para limpiar heridas), esparadrapo, tijera de puntas redondeadas, pinzas sin dientes, crema antiinflamatoria , pomada para pequeñas quemaduras,…

CONSEJOS

1) Un fármaco mal utilizado puede ocasionar perjuicios a nuestro organismo. Por tanto, su uso debe ser bajo prescripción médica para evitar las reacciones de un determinado antibiótico, por ejemplo, si se es alérgico a él.

2) No hacer demasiado caso a las recomendaciones de amigos o vecinos bienintencionados, pero sin preparación sanitaria.

3) Nunca tirar el envase original pues en él figura, entre otros datos importantes, la fecha de caducidad del medicamento.

4) Una vez terminado el tratamiento, devolver a la farmacia el producto sobrante o el caducado. Nunca tirarlo a la basura para evitar contaminaciones en las aguas subterráneas.

5) El botiquín debe colocarse en lugar fuera del alcance de los niños y alejado de lugares húmedos o muy secos, como el baño o la cocina.

Como las olas del mar
rompen en la orilla,
y se detienen.

Como el viento choca
contra un muro
y se detiene.

Como el sol choca
contra el cristal
y se detiene

Como la música impacta
con fuerza en el alma
y se detiene

Así soy yo
Fuerte y frágil a la vez.

Porque tú me haces sentir
todo eso y mucho más

Haces que salga el sol
todos los días,
aunque no se vea.

Haces que oiga música
cuando no la hay

Haces que me sienta segura
en todo momento

Haces que ame la vida
infinítamente.

Si eso no es amor
díme tú qué es.

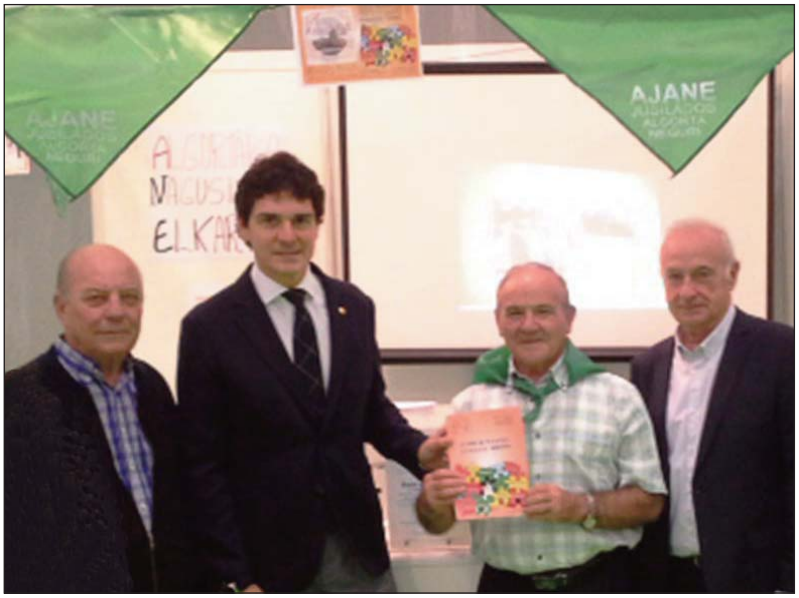
Mari Tere

05-06-carlos_Maquetación 1 15/05/2016 21:04 Página 1

IDENTIDAD PROPIA

"AJANE" fue fundada para que fuera una asociación familiar, unida, participativa, divertida y dialogante.

La dirección, como cabeza visible de la misma, se comprometió y fue pregonera incansable ante los socios y entidades afines o no, de estas premisas, con respeto y con diálogo. Presentó a "AJANE" en todos los lugares, como "familia asociativa". Por eso, los socios siempre fueron la parte vital de la misma. Sus problemas fueron los suyos y los solucionó siempre personal e individualmente. La presidencia, en todo momento, lo tuvo muy fácil y muy claro. Hablando y dialogando con respeto, todo llegaría a buen puerto. Estas formas de hacer asociación, creo, que deberían ser las señas de identidad de nuestra Asociación.



Carlos, mostrando "*La Voz de AJANE*" y el pañuelo de la Asociación. En los extremos, el Presidente y Vicepresidente de NAGUSIAK (*fotografía de Jesús Saénz*)

"AJANE" cuando tuvo que llamar a las puertas del Gobierno Vasco (Justicia, Registro, Coordinación de los KZgunea), Diputación, Ayuntamiento (S. Sociales, Kultur Etxea, Getxo Kirola), Parroquia de S. Martín, Rectorado de la UPV, Partidos políticos, Bolunta. Nagusiak,… a otras entidades y asociaciones, lo hizo con educación y sobre todo con la cabeza muy alta, pues sabía que representaba a una asociación modelo de ejemplaridad, participativa, cariñosa y respetuosa hacia los demás. Así os presentó y así es como nos conocen en todas las asociaciones y todos organismos públicos.

Gracias al cariño y esfuerzo de todos, la familia asociativa de "AJANE" vivió tres años fructíferos y con un crecimiento ejemplarizante en todos sus aspectos. Tras el primer trienio había que tomar una delicada decisión. O pensar en uno mismo y seguir, (que era lo más fácil), o en el compromiso que tenía con los 700 socios a los que representaba. No se dudó. "AJANE" debía renovarse y seguir creciendo. La asociación necesitaba, nuevas personas, nuevas ideas y nuevos programas, sin perder nunca sus señas de identidad. Por todo ello, los que habíamos participado en su fundación y que nos habíamos comprometido con este modelo asociativo, debíamos hacer una transición sencilla, dialogada y transparente. Así se ha hecho y los frutos seguro que seguirán viniendo. Este y no otro es el modelo de asociación al que tenemos el honor de pertenecer. Pensábamos y, seguimos pensando, que la comprensión, el diálogo y el respeto mutuo deben ser "de todos para con todos".

Carlos Hernando Pérez
Presidente de AJANE (2014-2016)

03-09-angelita_Maquetación 1 17/09/2015 13:56 Página 1

¿Qué es para mi el teatro?

Es la mejor manera de expresar los sentimientos propios y ajenos, Cuando un autor o autora escribe una obra de teatro, el director-ra da las pautas , pero es la actric o actor el que da vida a los personajes que un día salieron de la pluma de un escritor.

El año pasado, junto a mis compañeros del grupo de teatro *Itxartu*, tuvimos el placer de representar para AJANE la obra "*La 5ª planta*", de mi querida y admirada Rosane Mateo.

Con algo tan común como "un grupo de personas que no se conocen, que entran en el ascensor de centro comercial", comienza la trama de la obra que, con un lenguaje fácil de entender, los personajes van contando sus vidas, sus penas y sus alegrías, con sus sueños y fracasos. Al quedarse encerrados en el ascensor por una avería, al principio las conversaciones son indiferentes; luego, a medida que transcurre el tiempo, se van conociendo y ello da lugar a que vayan expresando sus sentimientos más íntimos, se va originando una amistad que, debido al inesperado final de la obra, esa amistad se hace... eterna.

Representación de *"La 5ª planta"* en la Kultur Etxea de Algorta (1/febrero/2015)

El teatro leído, o lectura dramatizada, es una manera de representar la obra sin grandes decorados -bastan unas mesas, unas sillas y unas lámparas para dar vida a los personajes- en la que las actrices y los actores únicamente con su voz y algún que otro gesto, tienen que llegar al espectador para que sientan lo mismo que sienten los protagonistas de la historia.

En las casi 40 veces que hemos representado la obra en cuestión, siempre nos ha acompañado el éxito. Es una obra escrita para hacerla en el formato de lectura dramatizada y siempre que salimos a escena, la desarrollamos con tanta ilusión que en todas las ocasiones, el espectador nos ha premiado con sus aplausos.

Después de este "rollo" que he metido -pido disculpas al amable lector- y debido al amor que siento por el "mundo de la farándula", me gustaría formar un grupo de teatro en AJANE; se precisa vuestra disposición y colaboración, aunque se precisa potencia de voz, ganas, ganas,... y más ganas.

Un fuerte abrazo para todos los socios de AJANE

Angelita Pérez Zuñeda

CIUDADES AMIGABLES con los MAYORES

La Red Mundial de Ciudades y Comunidades Amigables con las Personas Mayores es un proyecto promovido por la Organización Mundial de la Salud (OMS) destinado a crear entornos y servicios que promuevan y faciliten un envejecimiento activo y saludable. La OMS dirige este proyecto a todos los ayuntamientos interesados en promover el envejecimiento activo, mejorando sus entornos y servicios e incorporando esta perspectiva en la planificación municipal. Y lo hace promoviendo la participación de los propios interesados, las personas mayores, teniendo en cuenta sus necesidades, percepciones y opiniones a lo largo de todo el proceso de análisis y mejora del municipio. Numerosas ciudades y pueblos de distintos países se han unido ya a esta Red.

Logotipo de "Ciudades amigables"

En una comunidad amigable con el envejecimiento, las políticas, los servicios y las estructuras relacionadas con el entorno físico y social de la ciudad se diseñan y reorganizan para apoyar y permitir a las personas mayores vivir dignamente, disfrutar de una buena salud y continuar participando en la sociedad de manera plena y activa. En definitiva, una ciudad amigable con las personas de mayor edad:

• Reconoce la diversidad de las personas mayores

• Promueve una cultura de inclusión compartida por personas de todas las edades

• Respeta sus decisiones y opciones de forma de vida

• Anticipa y responde manera flexible a sus necesidades y preferencias relacionadas con el envejecimiento activo.

La metodología de participación propuesta por la OMS identifica 8 áreas del entorno urbano y social que influyen en la salud y calidad de vida de las personas:

1. Espacios al aire libre y edificios
2. Transporte
3. Vivienda
4. Respeto e inclusión social
5. Participación social
6. Comunicación e información
7. Trabajo y participación ciudadana
8. Servicios Sociales y de la Salud.

Lo que tiene de innovador este Plan es que necesita de la PARTICIPACIÓN de las personas mayores, lo cual es un aliciente para que éstas -¿nos encuadramos en este grupo?- sientan como algo propio su labor que, además, redundará en su propio beneficio y en el de sus descendientes.

El Ayuntamiento de Getxo ha dado los primeros pasos para formar parte de la Red Mundial de Ciudades Amigables con las personas mayores y dentro de poco requerirá a las asociaciones vecinales y de jubilados y mayores su implicación en el proyecto. Allí estará AJANE con su muchachos y muchachas. Seguro.

¿QUÉ ES "*NAGUSIAK*"?

NAGUSIAK, agrupa a muchas de las asociaciones de jubilados y pensionistas constituidas en los municipios del Territorio Histórico de Bizkaia; ello supone 138 asociaciones locales y más de 48.500 socios.

Objetivos de *NAGUSIAK*:

• Dar soporte técnico, formación y estructura organizativa a las directivas de las asociaciones locales.

• Desarrollo personal de sus asociados, aplicando los principios del envejecimiento activo según la definición de la OMS, "participación y seguridad con el fin de mejorar la calidad de vida a medida que las personas envejecen".

• Potenciar el asociacionismo local de las Personas Mayores, con la creación de nuevos centros.

• Colaborar con las instituciones Públicas competentes en materia de Personas Mayores, aportando nuestros criterios y reivindicaciones.

Además, *NAGUSIAK* es miembro de la *Federación Vasca de Jubilados y Pensionistas*, formando parte de su directiva.

Participa en la Feria NAGUSI, que se celebra en el BEC, con un stand propio.

Es miembro activo y tiene representación en las siguientes Instituciones Públicas.

* Consejo Municipal de Personal Mayores de Bilbao.
* Consejo Foral de Personas Mayores.
* Consejo de Bienestar Social del Gobierno Vasco.
* Consejo Estatal de Personas Mayores.
* Plataforma Europea de Personas Mayores.

Actividades formativas y asesoramiento:

• Organización de talleres, cursos y jornadas sobre temas de salud y participación.

• Asesoramiento sobre recursos destinados a las personas mayores. Además dos veces al mes disponemos de un Servicio de Asesoría Jurídica profesional.

• Actividades ocasionales y de ocio dirigidas al bienestar físico y psíquico de las personas mayores.

• Programa intergeneracional; contactos, formación, marchas intergeneracionales

• Disfunción de la información relativa a visitas a Museos, pueblos de interés cultural…

• Certámenes corales anuales.

Colabora con la Diputación en la tramitación de la "Nagusi txartela" que tiene descuentos en determinados comercios y NAGUSIAK hace sus propios carnet para las asociaciones que lo soliciten.

¿Que espera NAGUSIAK de AJANE?

Que la asociación aporte sus ideas y participación, para poder desarrollar y mejorar la calidad de vida de las personas mayores, para que el envejecimiento sea más activo y participativo y con ello llegar a que las ciudades sean más amigables para los mayores y a su vez para todos los ciudadanos.

Lo importante de pertenecer a NAGUSIAK es que cuantos más seamos, más fuerza se puede hacer en las instituciones a la hora de reivindicar mejoras en lo relativo a las personas mayores.

Juan José Quiñones
Vicepresidente de *NAGUSIAK*

03-1213-quijote_Maquetación 1 18/06/2013 9:11 Página 1

LA HISTORIA DEL LOCO

Cervantes dice que este viejo hidalgo que nos acompaña està loco. Vemos enseguida que no permite que un amo azote a su criado niño, a quien ha atado a una encina, pero Cervantes reitera que està loco. Sale siempre en defensa del dèbil, pero està loco. Levanta la voz cuando alguien habla mal de una mujer, pero està loco. Adoctrina a Sancho, cuando èste va a ser gobernador, con consejos como :

Haz gala, Sancho, de la humildad de tu linaje, y no te desprecies de decir que vienes de labradores; prèciate màs de ser humilde virtuoso que pecador soberbio. Mira, Sancho: si tomas por medio a la virtud, y te precias de hacer hechos virtuosos, no hay para què tener envidia a los que los tienen príncipes y señores, porque la sangre se hereda y la virtud se aquista, y la virtud vale por si sola lo que la sangre no vale… Hallen en ti màs compasiòn las làgrimas del pobre, pero no màs justicia, que las informaciones del rico… Procura descubrir la verdad por entre las promesas y dàdivas del rico, como por entre los sollozos e importunidades del pobre. No cargues todo el rigor de la ley al delincuente, que no es mejor la fama del juez riguroso que la del compasivo. Si acaso doblares la vara de la justicia, no sea con el peso de la dàdiva sino con el de la misericordia… Cuando te sucediere juzgar algùn pleito de algùn tu enemigo, aparta las mientes de tu injuria y ponlas en la verdad del caso… Al que has de castigar con obras no trates mal con palabras".

Son los consejos de un loco a un ingenuo campesino ilusionado que cree que va a ser gobernador de una isla ¡En Aragón! Pero consejos que bien podrìan aplicarse a cualquier gobernante. Decididamente està loco. Bendita locura la del Hidalgo, que en aquellos tiempos de tanto clasismo social y tanta "*limpieza de sangre*" se atreve a decir que la virtud vale màs que los tìtulos de hidalguìa.

Hay una visiòn irònica y desengañada en el retrato de este caballero. Detràs y casi siempre oculto està el autor. Pero ¿què autor? porque Cervantes acaba por inventarse un autor àrabe (y duda ademàs de su veracidad).

Detràs de la historia del loco y del tonto que se van haciendo cada vez màs amigos no sabemos quièn està. Pero lo que està claro es que Cervantes se està divirtiendo cuando escribe. Quiere desconcertarnos y nos desconcierta.

Porque si don Quijote arremete contra la figurillas del retablo de Maese Pedro ¿Està loco? Cree que son de veras. ¿Y nosotros, qué vemos tan verdad esa escena que cuenta el narrador, Cide Hamete, Cervantes o quien sea?

Al comenzar la segunda parte los protagonistas discuten, haciendo apreciaciones sobre los errores de la primera parte y sobre si va a seguir una segunda parte. Y hasta que no aparezca la historia, el traductor, que así se llama a si mismo Cervantes, no la escribirà. Y esto nos lo dice cuando van cinco capìtulos de la segunda. ¿Qué estoy leyendo yo entonces?.

Torrente Ballester dijo muy acertadamente que el Quijote es un juego. Juego de perspectivas. Afirmò tambièn que Don Quijote no està ver-

03-1213-quijote_Maquetación 1 18/06/2013 9:11 Página 2

daderamente loco, se hace el loco. Por eso dice el hidalgo a Pedro Alonso, su vecino.

Yo sè quièn soy y sè que puedo ser .. todos los Pares de Francia y los nueve fama.

Locura que libera, Hacerse el loco es bueno (con prudencia , porque uno puede ser loco pero no tonto) Nos hace màs abiertos frente a la gente que pretende reírse de nosotros pero que incluso llega a respetarnos. Dentro del loco fingido hay una audacia extrema y una mente ilusionada con el ideal

Otro Don Miguel, cercano y vizcaìno nos llamaba a ir en busca del sepul- cro de don Quijote que gracias a Dios no sabemos dònde està:

Poneos en marcha ¿Qué adònde vais?; la estrella os lo dirà. ¿Qué vamos a hacer en el camino mientras marchamos? Luchar, luchar y ¿cómo? ¿Cómo? ¿Tropezàis con uno que miente? gritadle a la cara ¡mentira¡, y adelante, ¿Tropezàis con uno que roba ? gritadle ¡ladròn¡ y adelante ¿Tropezàis con uno que dice tonterìas y a quien oye toda una muchedumbre con la boca abierta? Gritadles : ¡estùpidos¡ y adelante, adelante siempre.

Entrañablemente idealista tambièn este Unamuno. Porque, aunque sigan existiendo siempre esas lacras, el esfuerzo quijotesco de luchar contra la mentira, contra el robo y contra la tonterìa de los necios nunca serà vano.

Josè María Velázquez

Todo que don Quijote decía escuchaba un escudero de los que el coche acompañaban, que era vizcaíno, el cual, viendo que no quería dejar pasar el coche adelante sino que decía que luego había de dar la vuelta al Toboso se fue para don Quijote y, asiéndole de la lanza, le dijo, en peor mala lengua castellana y peor vizcaína de esta manera:

-Anda, caballero que mal andes; por el Dios que crióme, que, si no dejas coche, así te matas como estás ahí vizcaíno(1).

Entendióle muy bien don Quijote, y con mucho sosiego le respondió:

-Si fueras caballero, como no lo eres, yo ya hubiere castigado tu sandez y atrevimiento, cautiva criatura.

A lo cual replicó el vizcaíno:

-¿Yo no caballero? Juro a Dios tan mientes como cristiano. Si lanzas arrojas y espada sacas, ¡el agua cuán presto verás que el gato llevas! Vizcaíno por tierra, hidalgo por mar, hidalgo por el diablo, y mientes que mira si otra dices cosa(2).

-Ahora lo veredes, dijo Agrajes -respondió don Quijote.

Y arrojando la lanza en el suelo, sacó su espada y embrazó su rodela, y arremetió al vizcaíno, con determinación de quitarle la vida El vizcaíno que así le vió venir, aunque quisiera apearse de la mula, que, por ser de malas de alquiler, no había que fiar en ella, no pudo hacer otra cosa sino sacar su espada; pero avínole bien que se halló junto al coche, de donde pudo tomar una almohada que le sirvió de escudo, y luego se fueron el uno para el otro, como si fueran dos mortales enemigos. La demás gente quisiera ponerlos en paz; más no pudo, porque decía el vizcaíno en sus mal trabadas razones que si no le dejaban acabar la batalla...

(1)- "*Vete, caballero, en hora mala, que, por el Dios que me crió, si no dejas el coche es tan cierto que este vizcaíno te matará como que tú estás aquí*".

(2)- "*¿Yo no caballero? Juro a Dios, como cristiano, que mientes. Si no arrojas la lanza y sacas la espada, veremos quién logrará lo que pretende. El vizcaíno es hidalgo por tierra y por mar, y mira que mientes si dices otra cosa*". Cervantes no está muy acertado en estas frases, pues del lenguaje de los vascos sólo da cierto desorden sintáctico que no se aviene con su peculiar modo de hablar castellano.

QUIJOTE, I; CAP. 8 - "*AVENTURA DEL VIZCAÍNO*"

03-1413-acordeon_Maquetación 1 25/05/2018 9:24 Página 1

UN ACORDEONISTA AVENTURERO

Alejandro es uno de los socios más singulares de AJANE. Su físico y vitalidad no hace juego con su edad, 86 años recién estrenados. La txapela que adorna su cabeza y protege sus geniales ideas, hace juego con la de su inseparable compañero de fatigas y aficiones, Josemari . Juntos, lo mismo disfrutan en el baile dominguero, que de las excursiones de la asociación, y en los intermedios se divierten construyendo maquetas de barcos, como las del Titanic, en versión doble y con dimensiones que superan el metro de eslora.

AJANE. Alejandro, ¿eres de Algorta?
R. Nací en Bilbao, pero me considero getxotarra de toda la vida.

Alejandro y su acordeón

La guerra y postguerra le pillaron en su más tierna infancia y como tal, tuvo que pasar las dificultades propias de la época. De joven alternaba la escayola con el acordeón, el trabajo y la afición. Con otros tres amigos forman el cuarteto "*Umore ona*" que amenizaba las fiestas en la comarca de Uribe Kosta y alrededores. Además de su acordeón contaban con trompeta, saxofón y batería.

Pero en su juventud, un giro inesperado del destino convierte la afición en un nuevo medio de ganarse la vida. La *Compañía de Navegación La Vasco-Andaluza* contrata al grupo "*Umore ona*" para recrear las veladas musicales en el trasatlántico de moda en esos tiempos: el "Cabo San Roque".

AJANE. ¿Qué rutas hacía el buque?
R. Francia, Italia, norte de África y Sudamérica, aunque lo normal era por el Mediterráneo, Egeo, Báltico o el Mar Negro con salidas desde Barcelona. Uno de los viajes fue de Barcelona a Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife.

AJANE. En estos viajes, viste a algún personaje famoso.
R. Coincidí con artistas populares de la época como Imperio Argentina, Manolo Caracol, o el grupo bilbaíno de Los Chimberos,…

AJANE. ¿Recuerdas alguna anécdota curiosa?
R. El incendio en un camarote, el nacimiento de una niña libanesa… y una epidemia en la travesía rumbo a Rio de Janeiro.

AJANE. Para vivir, ¿tierra o agua?
R. Tierra firme.

Por eso, tras cuatro largos años surcando los mares, deja la navegación y se embarca en una nueva aventura: el matrimonio…

AJANE. ¿Cuáles crees que son los ingredientes básicos para mantener un matrimonio?
R. Respeto mutuo, comprensión y cariño.

Pero la enfermedad de su mujer trastoca sus planes. Estuvo más de veinte años cuidándola…

03-1415-acordeon_Maquetación 1 25/05/2015 9:24 Página 2

AJANE. ¿te pondrías un tatuaje?
R. Nunca.

AJANE. ¿Para beber?
R. Agua.

AJANE. ¿Una flor?
R. Geranios colgantes.

AJANE. ¿Un color?
R. El rojo.

Alejandro, volvamos a la música.
AJANE. ¿Cómo comenzaste con la música?
R. De niño ya me gustaba y tuve ocasión de aprender con un acordeonista.

AJANE. ¿Cuántos acordeones has tocado?
R. Muchos. Ya ni recuerdo el número; compraba, los usaba y luego los cambiaba o revendía.

AJANE. Y ahora, ¿cuántos tienes?
R. Dos. Uno de…. Y otro más grande de…

AJANE. Para tocar el acordeón lo llevas colgado del cuello con unas correas; ¿cuánto pesa?
R. Unos ocho kilos.

AJANE. ¿Tocas algún otro instrumento?
R. Sí, la armónica.

AJANE. Esa ya me gustaría aprender a tocarla.
R. Es muy fácil; cuando quieras te enseño. Y gratis, ¡eh!
AJANE. Eskerrik asko, pero soy un poco mayor para aprender ahora…
R. ¡Qué va!, es fácil.

AJANE. Ahora estamos en el baile dominguero de AJANE; ¿por qué te gusta venir?

R. Me entretengo, estoy con buena gente y además puedo tocar el acordeón. Los tangos se me dan muy bien. ¡Ah!, y también me acompaña José Mari.

Se hace tarde; Mari Tere y Ricardo dan por terminada la sesión y nosotros también la entrevista.

AJANE. Alejandro, sigue con tu vida sencilla pues nos haces disfrutar mucho a los demás. Hace falta buena gente como tú en este mundo. Agur.

Le ayudamos a recoger el acordeón, lo coloca con mimo en el estuche, lo cierra y lo sitúa sobre un carro de dos ruedas. Con unas gomas lo sujeta para que no vuelque y así, despacio, poco a poco, le acompañamos a su casa. La que compró con los ahorros de los cuatro años que pasó de país a país, de continente a continente, de

"Cabo San Roque"

norte a sur tocando el acordeón en el "Cabo san Roque", junto a un trompetista, un saxofonista y un batería.

Nos invita a subir a su hogar, pero lo dejamos para otro día, cuando tenga buen chorizo y queso. Vino también, aunque él no lo bebe nunca; sólo agua.

Agur, Alejandro.

09-1017-Vicrila_Maquetación 1 15/06/2010 8:28 Página 1

Segunda visita a VICRILA

Para los socios de AJANE algo tiene de especial la popular empresa VICRILA, ya que todos los años la asociación organiza una visita[1] dentro de su programa de Senderismo y las plazas para la misma se agotan en poco tiempo. Alguno podría pensar que tiene que ver con el obsequio que la corporación entrega a los visitantes al final del recorrido por las instalaciones, pero nos atrevemos a decir que tiene más relevancia la exquisita atención de los representantes de VICRILA, no sólo en las detalladas y sencillas explicaciones, sino en detalles nimios pero que cautivan a los invitados.

Por ejemplo, las fotografías que van sacando a la entrada de las dependencias y que en la despedida, ¡oh sorpresa!, las entregan formando parte del folleto informativo de la "*Fundación VICRILA Fundazioa*".

Un grupo de socios de AJANE a la entrada de VICRILA.
(fotografía facilitada por la empresa)

Un buen observador -que formó parte del grupo de agraciados invitados- nos indica cómo, a medida que van necesitando instalar más sillas en la sala de conferencias, las van ubicando dejando un pasillo ficticio, pero que se encuentra en el espacio necesario para acceder a la salida de emergencia. Parece un detalle insignificante, pero muestra el cuidado exquisito de los responsables de la empresa por las normas de seguridad en el trabajo.

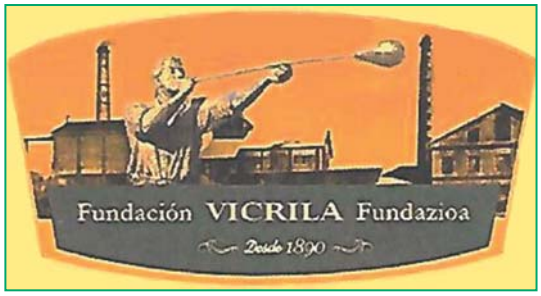
Seguro que el amable lector que ha llegado a este punto se preguntará cuál es la diferencia entre VICRILA y la Fundación del mismo nombre. Los que tuvimos la suerte de oír las explicaciones podemos responder: VICRILA (*VI*driera y *CRI*stalería de *LA*miako S.A.) es la empresa fundada en 1890 –bajo la denominación Vídrios de Lamiako S.L.- que se dedica, lógicamente, a fabricar artículos de cristal; la Fundación es una institución sin ánimo der lucro para gestionar y coordinar toda la labor social de la empresa. Es decir, la empresa produce, comercia y vende; la Fundación protege y pone en valor el patrimonio social, cultural e industrial de VICRILA.

Como muestra de lo expuesto en el párrafo precedente, el "*Museo del Vidrio VICRILA*" que tuvimos ocasión de ver tras la visita guiada por la fábrica. Dicho museo expone los más de 100 años de historia de la empresa. En el mismo no podía faltar el vaso *txikitero* por excelencia. Otro socio agraciado por ese regalo nos lo muestra, a la vez que comprueba las medidas que se muestran en la parte inferior de esta página.

Además del folleto con la fotografía que narrábamos al comienzo de este artículo, los socios de AJANE fueron obsequiados con dos copas de cristal, de las que se usan para el agua.

Releyendo el folleto mencionado de la Fundación, nos trae a la memoria la reciente conferencia impartida por el socio José Luis Burgos Cid[2] en la que citó a Máximo Aguirre, gracias al cual se transformaron los arenales en suelo industrial, sobre el cual la primera empresa en ubicarse fue *Vidrios de Lamiako S.L.*

AJANE procurará que el próximo año los asociados que aún no han visitado VICRILA lo puedan hacer. En ello estamos.

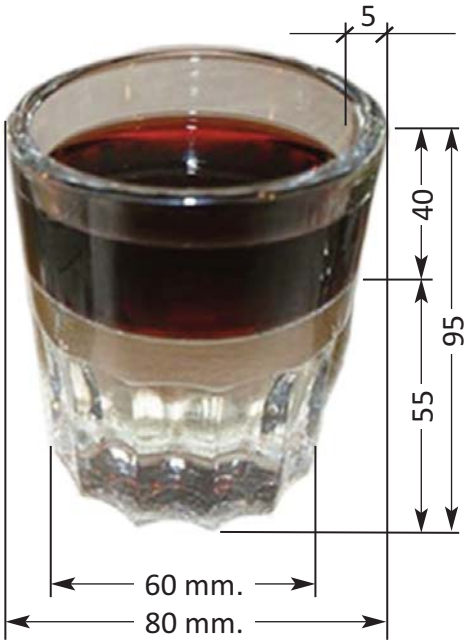


1 El año pasado fue el 25 de enero. Ver pág. 8 del nº 2 de "*La Voz de AJANE*"

2 Socio nº 701 que ofreció una magnífica conferencia sobre la historia del desarrollo de los barrios de Getxo. Durante la misma explicó la importancia del comerciante Máximo Aguirre, impulsor de Lamiako, tras desecar las marismas junto a la ría.

3 Más información en www.FundacionVicrila.com

A la derecha se muestra el vaso *txikitero* fabricado por VICRILA manteniendo la tradición. Es de vidrio basto realizado con prensa y soplado a molde fijo con trajajo al puntil. La característica más reseñable del producto es el grosor del cristal que aumenta su peso y limita la medida del mismo. Se desconoce la antigüedad de su diseño que se asemeja a modelos del siglo S XIX localizados en los catálogos de vidrieras españolas. Es remota la probabilidad que se trate de un producto vasco, pero no cabe duda de que el éxito y demanda del mismo se centraron en el área de Bilbao. Testimonios orales describen a este vaso como propio y exclusivo de las tabernas de Bilbao, usado para servir una medida pequeña de vino tinto o txikito. Comenzó a decrecer su uso en la década de los sesenta.



¿La cosa más fácil? Equivocarse
¿El mayor error? Abandonarse
¿La peor derrota? El desaliento

¿El peor defecto? El mal humor
¿El regalo más bello? El perdón
¿La ruta más rápida? El camino recto

UN AÑO PLENO DE ACTIVIDAD

Como ente bien educado que soy, me voy a presentar: "*La Voz de AJANE*", para ser útil a mis amables lectores. El Consejo de

Comida de hermandad navideña (*foto de Jesús*)

Redacción de la revista me ha invitado a narrar los planes ilusionantes a corto plazo, las alegres comidas y bailes, las salidas culturales y, en fin, mis andanzas y actividades durante el último año, justo el transcurrido desde que se editó el número anterior, el 2, cuyos 400 ejemplares vieron la luz con motivo de la "*Fiesta de fin de curso*", conocida popularmente como "*La Fiesta de Fadura*".

Camino de Bermeo (*foto de Iñaki*)

La recuerdo perfectamente –me refiero a la fiesta que menciono al final del párrafo precedente-, en un día soleado, en la Cervecera de Fadura, ciento ochenta "jóvenes" sesentones y más, con ganas de gozar en la tercera edad. Era el 28 de junio y después comenzaban las vacaciones de AJANE.

Pero unos días antes, del 8 al 13, tuvimos ocasión de contemplar los trabajos realizados en los diferentes cursos, en una exposición que se instaló en los locales de San Martín.

En septiembre comenzaron los cursos –pintura, gimnasia, yoga, bailes, sevillanas, estimulación a la memoria, taller de Filosofía, manualidades, internet, informática, ajedrez,…- y las salidas de senderismo, todos los miércoles desde la Plaza de la Estación de Algorta.

SENDERISMO: Todos los miércoles del curso, con salida a las 9,30 h. desde la Plaza de la estación de Algorta. Apuntarse en San Martín.

Finalizando septiembre, mis senderistas hicieron una pequeña travesía pasando por el Puerto Viejo, Ereaga, continuando por la orilla del Abra hasta llegar al Puente Colgante. La vuelta por Romo y Fadura. Ya íbamos cogiendo forma física y por ello, a la semana siguiente, nos atrevimos a subir a uno de los "pulmones del *Botxo*", al mítico Pagasarri (671 m. de altitud). Bocata y café en el refugio de *la Paca* para reponer fuerzas para el regreso. La semana siguiente llegamos a la Alhóndiga, donde nos explicaron los pormenores del emblemático edificio, una vez remozado su interior.

Como en años anteriores asistí a NAGUSI, la fiesta de los "mayores" que se celebra en el BEC en octubre, en esta ocasión desde el viernes 16 al domingo 18. AJANE estuvo presente no sólo con su caseta, sino participando en la Misa Rociera y en los concursos de Bailes.

En octubre las salidas fueron más largas, primero a Burgos y a la semana siguiente a Orduña. En la primera nos dio tiempo para visitar el Museo de la Evolución -basado fundamentalmente en los hallazgos de Atapuerca- y por la tarde la Catedral.

En Orduña –la única con título de ciudad en Bizkaia y que además está fuera de su territorio- paseamos por sus calles medievales de la época de Lope Díaz de Haro, Señor de Bizkaia, que le concedió "*carta puebla*". Pero dejemos que lo relate uno de los senderistas...

Hoy hacemos la salida a la ciudad medieval de Orduña que data del siglo XIII (año 1.229). Iniciamos la visita en la Plaza de los Fueros, donde se encuentra la fuente del pilón; frente al Ayuntamiento la Aduana y la Iglesia de la Sagrada Familia. Desde la balconada del salón de Plenos del Ayuntamiento, se contempla una bella vista de los montes que rodean Orduña, así como la Virgen de la Antigua en el alto de la montaña. Continuamos hacia la Iglesia de Santa María, parroquia de Orduña, considerada templo fortaleza; los retablos son de estilo gótico. La visita continua a través de las murallas, para volver a la Iglesia de la Sagrada Familia.

Terminada la visita nos dirigimos al restaurante Hiria a degustar un buen menú.

Bajada de San Ignacio (*fotografía de Jesús*)

Disfrutando del teatro: "*La 5ª planta*"

Por la tarde y dando un bonito paseo llegamos al Santuario de la Virgen de la Antigua, donde se celebra cada 8 de Mayo una romería popular en honor a la Virgen del mismo nombre. El Santuario fue construido por mediación de Alfonso X El Sabio.

(*fotografía de Jesús*)

03-1823-crónica_Maquetación 1 19/06/2013 8:52 Página 3

Fiesta III Aniversario de AJANE (*foto de Iñaki*)

Una vez concluida esta visita nos dirigimos a la estación de Adif para coger el tren de regreso a casa. Hemos pasado un buen día.

La conferencia de noviembre llevaba el sugestivo título "*Las matemáticas y la física en la vida cotidiana*" y llevó a la sala de Kultur Etxea más de un centenar de personas. Punto y aparte.

El Museo Marítimo de Bilbao –en terrenos de la gran empresa naval Euskalduna, hoy desaparecida-, la ermita de Santa Ana de Berango, el Museo Guggenheim y Kurtzes-Azkorri-La Galea, fueron los cuatro objetivos de los senderistas en noviembre.

En diciembre, otros tres miércoles ocupados con salidas cercanas: Neguri-Leioa, Museo Vasco de Bilbao –arqueológico y etnográfico- y de nuevo Santa Ana de Berango.

El baile siempre presente, alegría que no falte (*foto de Jesús*)

Tras las fiestas navideñas volvieron los cursos y el nuevo año nos trajo otra conferencia; en la Sala de Kultur Etxea. Agustín Herrero, miembro de la Cruz Roja, disertó sobre "*Cuidemos el cerebro*".

A finales de febrero, el día 26, celebramos la Asamblea General en la cual se renovó parcialmente la Junta Directiva con la incorporación a la misma de tres nuevos socios. Ver pág. 6 de esta revista.

El domingo 6 de marzo conmemoramos el III aniversario de la constitución de AJANE con una misa en San Martín, con posterior picoteo y baile en el salón el mismo edificio.

Dice el refrán, "*en abril, aguas mil*", pero no llovió en la salida a Vitoria-Gasteiz, la cual se extendió hasta las Salinas de Añana.

En mayo salimos al territorio vecino, a Gipuzkoa, para visitar Oñati y Arantzazu. Pero escuchemos lo que relata uno de los afortunados viajeros…

"*Para mí ha sido la mejor excursión de las que he disfrutado con AJANE, superando incluso a la de Navarrete (La Rioja). Puntualidad, paisaje verde de prados entre montañas, santuario de piedra que despierta el alma, Universidad de Oñati, iglesia, palacio, y visita por el pueblo con una guía agradable y bromista. A destacar la comida: alubias de Tolosa con sacramentos y solomillo. Sobresaliente.*"

Y también tenemos la referencia de una socia que no se pierde ninguna salida:

"*Desde Algorta, el autobús nos llevó directamente a visitar las cuevas de Arrikrutz-Oñati, en las que destacan, además de estalactitas y estalagmitas, los restos pale-*

ontológicos de osos cavernarios, rinocerontes lanudos, hiena cavernaria y otras especies de mamíferos ya extinguidas

En un entorno natural incomparable, nos encontramos con ésta joya de la espeleologia, la arqueología y la paleontología, donde podemos apreciar los secretos de la tierra y la fuerza del agua.

A continuación, visitamos el santuario de Arantzazu, pasando por el camarín de la Virgen.

Después de comer en Oñati, visitamos el pueblo y la Universidad, antigua y preciosa, que fue la primera Universidad del País Vasco, erigida entre 1540 y 1548, llamada del "Santi Spiritu"; su portada plateresca es de corte renacentista. También entramos en la iglesia de San Miguel".

Con razón, Oñati fué evocada por Ignacio Zuloaga como "La Toledo Vasca" por su monumentalidad".

Presentación de las actividades del Curso

En las fiestas de Algorta (*fotografía de Jesús*)

El 18 de mayo los senderistas subieron al Serantes, monte no muy alto -452 m.- pero emblemático ya que domina la entrada de la bocana del Abra. Una de las caminantes narra su impresión:

"*Una interesante jornada de senderismo, que logramos superar estoicamente, pues el último tramo es bastante duro. Una vez arriba, nos sacamos varias fotos junto al repetidor y uno de los fuertes, hoy en ruinas, pero importante a comienzos del siglo XX.*

Después de un respiro, bajamos a un rellano, con picnic incluido, junto a las ruinas de otro fuerte. A continuación, y ya más descansados, emprendimos la bajada hacia Santurce, para coger la lanzadera y luego, el Metro.

Bajada de San Ignacio (*foto de Jesús*)

Jesús, el fotógrafo fotografiado (*foto de Iñaki*)

Los *jovenes* se divierten (*foto de Jesús*)

Mereció la pena el esfuerzo de subir a la cima, ya que las vistas son preciosas. El trayecto recorrido fue de unos 8 kms.

En el Museo de Bermeo (*foto de Jesús*)

La última conferencia programada para este curso corrió a cargo de José Luis Burgos Cid, arquitecto y Viceconsejero de Transportes del Gobierno Vasco entre 1987 y 1991, el cual nos explicó de forma clara el desarrollo de los diferentes barrios hasta la configuración actual de Getxo. El título: "*Historia del desarrollo urbano de Getxo*". Es de destacar que, por primera vez, el conferenciante es socio de AJANE, el que supera el número de los 700.

Un grupo de 30 socios se dirigieron el 23 de mayo a visitar los Estudios de EITB en Miramón (Donosti).

"Pudimos ver cómo se graba un programa en directo, rodeados de focos, cámaras y demás artilugios. Era un concurso, en el que participaban 6 jóvenes, con el objetivo de llevarse un suculento bote con dinero. Su nombre: "Atrápame si puedes".

El ambiente, muy bueno y relajado y el trato, muy cordial en todo momento. Después de asistir a la grabación de 2 programas, nos obsequiaron con un piscolabis y vuelta a casa.

Al volver, el ambiente en el autobús estaba muy animado, pues todos íbamos comentando los pormenores de las grabaciones, que para muchos de nosotros, eran totalmente nuevos. Una interesante jornada".

La última excursión del curso fue larga, ya que durante seis días -del 4 al 10 de julio- nos paseamos por tierras gallegas y su costa, tras atravesar la cornisa cantábrica. Playas, rías, pulpo, marisco,... como siempre, lo típico de Galicia. Buen ambiente entre los afortunados del grupo.

Por primera vez, NAGUSIAK convocó la *Fiesta de los Mayores* y aprovechó la buena disposición de la asociación de Balmaseda para brindar un magnífico día al millar de MAYORES que nos congregamos en la villa encartada, la primera de

Bizkaia, como nos contaron en la visita guiada.

AJANE acudió compartiendo el autobús que nos facilitó nuestra asociación vecina, *Urtealaiak* de Andra Mari, cuyo presidente, Juanjo Quiñones, estaba en la organización, ya que además es Vicepresidente de NAGUSIAK. Y también pudo verse el pañuelo verde de nuestra asociación.

Nagusien Etxea de Balmaseda (*foto de Iñaki*)

Posiblemente estés leyendo estas páginas el domingo 26 de junio, mientras celebras la *Fiesta de Fin de Curso* en el Polideportivo de Fadura. Serás de los primeros en hacerlo, pues uno de los eventos es la presentación en público de esta tercera edición. Si es así, disfruta del programa de festejos. Si lo haces más tarde, habrás podido comprobar que AJANE es una asociación viva, con socios y socias con ganas de divertirse, aprender, compartir, practicar deporte, conocer nuevos lugares de nuestro entorno, y... sobre todo, una asociación que nos hace sentirnos vitales, a pesar de que todos pasamos del medio siglo.

(*foto de Jesús*)

(*foto de Jesús*)

En el número 4, seguiremos contando aventuras y anécdotas. Para entonces, igual nos acercamos al millar de socios.

Agur, hasta pronto.

Vehículos de ocasión

autoavant@hotmail.com
www.autoavant.es
Jon
Tfno. 671 71 12 02

General Optica

Miguel Ángel Pascual García
Director de Tienda

Gafas de Sol - Gafas graduadas
Lentes de contacto - Audífonos

Telletxe,7 - 48991 Algorta
Tfno.944601390

Seguros Bilbao

Aner Landa Ayo
Gerente

Agente de Seguros Exclusivo
nº reg. C002630600898L
alanda@segurosbilbao.com
Amesti, 17
48991-Algorta (Bizkaia)
Tfno.944609771-634430938
Fax. 944604236

Autocares
San Millán Bus, S.A.

> Colegios, empresas,
> excursiones,...
> 15-59 plazas, adaptada para P.M.R.

info@sanmillanbus.com

Avda. Iparraguirre, 82
48940-Leioa
Tfno. 944801351 - 619465462

CERRAJERIA JOSU

Tfno.: 944 308 659
Urgencias 24 h. 608.877.349

Apertura de toda clase de puertas
Cerraduras amaestradas
Llaves normales y especiales de pisos
Mandos a distancia

Sarrikobaso, 12 lonja
48991-Algorta-Getxo (Bizkaia)
www.cerrajeriayosualgorta.es

SOLAGVREN JATETXEA

- Desayunos
- Menús del Día
- Platos combinados
- Bocatas y Hamburguesas

Tfno.: 94.640.62.07

HORARIO:
Lunes a viérnes 6:00 a 21:00 h.
Sábados de 7:30 a 13:30 h.

Pol. Errotatxu (Gasolinera Getxo)
Ctra. Bilbao-Plentzia, km. 18

Getxo tours

C/ Gobela 18-2º Dpto. 2
48930-Las Arenas

Tfno.: 688 852 505
getxotours@grupoqualitas.com
www.getxotours.com

"Nuestros límites, tus sueños"

Horario: de 10 a 15,30 h.
Tardes cita previa

RESTAURANTE -ESCUELA DE HOSTELERIA
Fadura
JATETXEA -OSTALARITZA-ESKOLA

Av. de los Chopos s/n
48991-Algorta-Getxo
junto al Polideportivo de Fadura

Tfno.: 946569755
fadura@grupopenascal.com
http://www.restaurantefadura.com

Salazar S.L.
carnicería | charcutería

Elorri, 2 Tfno.: 94 430 05 88
Fax: 944300119
Móvil: 656791757
Obrador y despiece: Sarrikobaso, 24
48991Algorta-Getxo (Bizkaia)
salazar@carniceriasalazar.com
www.carnicerías alazar.com

Atención a los socios/as en los bajos de la iglesia de San Martín, los: martes y jueves de 11 a 13 h.

Si deseas colaborar con la JD, deja una nota en San Martín con tus datos y en qué tema podrías hacerlo.

ASOCIACIÓN DE JUBILADOS DE ALGORTA

AJNE

ALGORTAKO NAGUSIEN ELKARTEA

Espacio reservado para próximos colaboradores de "*La VOZ de AJANE*"

Getxo bizi ezazu

Getxo KIROLAK bizi ezazu

Getxo KULTUR ETXEA bizi ezazu